

Geburtshilfe

Fachbegriffe in Arabisch und Farsi

Durch
Fingerzeig
oder Ankreuzen
am Anamnesebogen
ist es den asylsuchenden
syrischen oder afghanischen
Frauen jetzt möglich,
auch ohne Dolmetscher
mit der betreuenden Person
zu kommunizieren und
ihre Beschwerden und
mitzuteilen.



Geburtshilfe

Fachbegriffe in Arabisch und Farsi

Durch
Fingerzeig
oder Ankreuzen
am Anamnesebogen
ist es den asylsuchenden
syrischen oder afghanischen
Frauen jetzt möglich,
auch ohne Dolmetscher
mit der betreuenden Person
zu kommunizieren und
ihre Beschwerden
mitzuteilen.

Bei Ambulanz- oder Ordinationbesuchen sind für Asylwerberinnen und Migrantinnen meistens Familienmitglieder oder Bekannte als Dolmetsch/innen notwendig. Gespräche mit Fachpersonen über Beschwerden, die den weiblichen Körper und seine Sexualorgane betreffen, rufen im Beisein von Fremden oft Schamgefühle hervor. Mit Hilfe der Fachbegriffe ist es den Fachpersonen möglich, ohne fremde Übersetzung mit der Patientin zu kommunizieren.



Geburtshilfe

Fachbegriffe in Arabisch und Farsi

